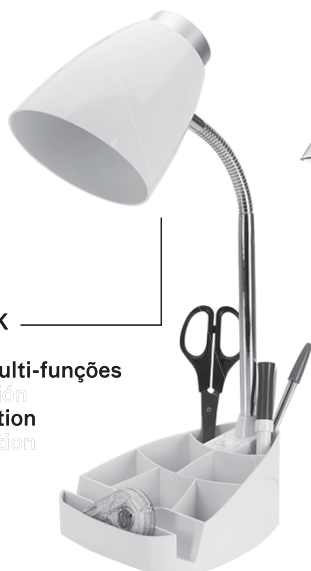


# Aslo

MANUAL DE INSTRUÇÕES  
MANUAL DE INSTRUCCIONES  
INSTRUCTION MANUAL  
MODE D'EMPLOI



TOP DESK

Supporte multi-funções  
Multi-function  
Multi-fonction  
Multi-fonction

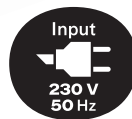


PROJECT

Extensível  
Articulado  
Articulated  
Articulées



25 W  
máx.



PT Pág. 03

CANDEIRO DE SECRETÁRIA

ES Pág. 04

LÂMPARA DE ESCRITORIO

EN Pág. 05

DESK LAMP

FR Pág. 06

LAMPE DE BUREAU

## ICONOGRAFIA / ICONOGRAFÍA / ICONOGRAPHY / ICONOGRAPHIE



Usó interior  
Usó en interiores  
Indoor use  
Utilisation en intérieur



Consumo de energía  
Consumo de energía  
Power consumption  
Consommation



Lâmpada  
Lampara  
Lamp  
Ampoule



Grau de protección  
Categ. de protección  
Guard protection  
Carter de protection



Voltagem  
Voltage  
Voltage  
Tension/Fréquence



Certificação  
Certificación  
Certification  
Certefication



Certificação  
Certificación  
Certification  
Certefication



Certificação  
Certificación  
Certification  
Certefication



**Este candeeiro foi concebido  
para lâmpadas com as classes  
de energia**

Esta luminaria está diseñada para  
lámparas con clases de energia

**This lamp is designed for lamps  
with energy classes**

Cette lamp est conçue pour  
les lampes avec des classes de  
l'énergie

## INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA:

Este candeeiro é apenas para uso interno. Não deve ser usado perto de água. Nunca mergulhe a lâmpada em água ou outros líquidos. Nunca cubra a lâmpada com qualquer objeto incluindo pano ou papel, pois é um risco de incêndio. Não tocar na lâmpada imediatamente após esta ser desligada, pois ainda se encontra quente. Este não é um brinquedo. Guarde estas instruções para referência futura.

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO:

1. Desligue o equipamento antes da limpeza.
2. Use um pano limpo, seco e macio que não solte fiapos.
3. Não use água ou outros agentes de limpeza química.

## INSTRUÇÕES DE MONTAGEM:

- 1 - Certifique-se de que o interruptor ON / OFF está na posição OFF.
2. Instalar a lâmpada. Só use lâmpadas do tipo especificado e com potência nominal máxima ou inferior. É altamente recomendável que use lâmpadas economizadoras.
3. Conecte o cabo de alimentação eléctrica à tomada da parede.
4. O seu candeeiro está pronto para usar.

## GARANTIA:

### 1. Garantia Limitada.

Fabricante garante que os produtos aqui comercializados estará livre de defeitos de material e mão de obra por um período de um (1) ano a partir da data da compra. Se os produtos não estão em conformidade com a Garantia Limitada durante o período de garantia (como aqui acima especificado), o comprador deve notificar Fabricante por escrito do alegado defeitos e demonstrar a satisfação do fabricante que disse defeitos são cobertos por esta garantia limitada. Se os defeitos e comprovante de compra estão devidamente relatado fabricante dentro do período de garantia, e o defeitos são de tal tipo e natureza a ser abrangidos por esta garantia, fabricante deve, como suas próprias custas, fornecer produtos de substituição ou, a critério do fabricante, peças de reposição para os produtos defeituosos. Instalação dos produtos de substituição ou peças de reposição serão às custas do Comprador.

### 2. Obrigação Exclusiva.

Esta garantia é exclusiva. A obrigação única e exclusiva do fabricante será de reparar ou substituir o produtos defeituosos, na forma e para o período anteriormente mencionado. Fabricante não terá qualquer outro obrigação com relação aos produtos ou qualquer parte dele, seja com base em contrato, ato ilícito, responsabilidade objetiva ou de outro modo. Sob nenhuma circunstância, seja com base nesta garantia limitada ou não, deve ser Fabricante responsável por danos acidentais, especiais ou consequentes.

### 3. Outras declarações.

Empregados do fabricante ou declarações orais ou outros escritos dos representantes não constituem garantias, não deve ser invocado pelo Comprador, e não fazem parte do contrato de venda ou esta

garantia limitada.

### 4. Obrigação inteiro.

Esta Garantia Limitada expressa a totalidade das obrigações da fabricante com os aspectos aos produtos. Se qualquer parte do esta Garantia Limitada for considerada nula ou ilegal, o restante permanecerá em pleno vigor e efeito.

## RECICLAGEM:



PT000741

Processamento de equipamentos eléctricos e electrónicos, no final de sua vida útil (aplicável nos países membros da União Europeia e outros países europeus que opera um sistema de recolha selectiva de resíduos).

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que o produto não deve ser processado com o lixo doméstico. Ele deve ser levado a um ponto de recolha de resíduos eléctricos e electrónicos para reciclagem e eliminação. Ao garantir a eliminação adequada deste produto você também ajudar na prevenção de conseqüências potencialmente negativas para o ambiente e saúde humana. A reciclagem de materiais ajuda a preservar os nossos recursos naturais. Para mais informações sobre a reciclagem deste produto, entre em contato com o seu município, o centro local de eliminação de resíduos ou a loja onde o produto foi adquirido.

## INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD:

Esta lámpara es sólo para uso en interiores. La lámpara no debe ser utilizado cerca del agua. Nunca sumerja la lámpara en agua o otros líquidos. Nunca cubra la lámpara con cualquier objeto incluyendo tela o papel, ya que es un peligro de incendio. no manejar la bombilla inmediatamente después de la luz se apaga como que estará caliente. Esto no es un juguete. Guarde estas instrucciones para referencia en el futuro.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:

1. Desenchufe el aparato antes de limpiarlo.
2. Utilice un paño limpio y seco, suave y sin pelusa.
3. NNo utilice otros productos químicos de limpieza o agua.

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

- 1 - Asegúrese de que el interruptor ON / OFF está en la posición OFF.
2. Instale la bombilla. Sólo utilizar bombilla de tipo especificado y potencia nominal máxima o menos. Es altamente se recomienda utilizar una lámpara fluorescente compacta o eficiente de la energía bombilla con esta lámpara.
3. Conecte el cable de alimentación eléctrica en el tomacorriente.
4. Su lámpara está listo para usar.

## GARANTÍA:

### 1. Garantía Limitada.

El fabricante garantiza que los productos vendidos a continuación estarán libres de defectos en materiales y mano de obra por un período de un (1) año desde la fecha de compra. Si los productos no se ajustan a esta Garantía Limitada durante el período de garantía (como se especifica más arriba), el comprador debe informar al Fabricante por escrito de la reclamada defectos y demostrar a satisfacción del Fabricante, que dichos defectos están cubiertos por esta garantía limitada. si los defectos y la prueba de compra se informa adecuadamente a fabricante dentro del periodo de garantía, y la defectos son del tipo y naturaleza como ser cubiertos por esta garantía, el Fabricante deberá, como su propio costo, proporcionar productos de reemplazo o, a elección del fabricante, piezas de repuesto para los productos defectuosos. La instalación de los productos de reemplazo o piezas de repuesto estará a cargo del Comprador.

### 2. Obligación Exclusivo.

Esta garantía es exclusiva. La obligación única y exclusiva del Fabricante será reparar o reemplazar el productos defectuosos en la forma y por el período antes mencionado. El fabricante no tendrá ninguna otra obligación con respecto a los productos o cualquier parte del mismo, ya sea basado en contrato, agravio, responsabilidad objetiva o de lo contrario. Bajo ninguna circunstancia, ya sea basado en esta garantía limitada o de otra manera, será Fabricante responsable por daños incidentales, especiales o consecuentes.

### 3. Otras declaraciones.

Empleados del fabricante o declaraciones orales o escritas otros representantes no constituyen garantías,

no podrá ser invocada por el Comprador, y no forman parte del contrato para la venta ni de esta garantía limitada.

### 4. Obligación única.

Esta garantía limitada establece la obligación del Fabricante con respecto a los productos. Si cualquier parte de esta Garantía Limitada se determina que es nula o ilegal, el resto permanecerá en pleno vigor y efecto.

## RECICLAJE:



PT000741

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en los países miembros de la Unión Europea y otros países europeos que operan un sistema de recogida selectiva de residuos). Este símbolo, colocarse en el producto o en su embalaje, indica que el producto no debe ser procesado con la basura doméstica. Se debe llegar a un punto de recogida de residuos eléctricos y electrónicos para reciclaje y eliminación. Al garantizar la eliminación adecuada de este producto, usted también ayuda en la prevención de posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para más información sobre el reciclaje de este producto, por favor contacte a su municipio, centro local de recogida de basuras o la tienda donde se compró el producto.

## IMPORTANT SAFETY INFORMATION:

This lamp is for indoor use only. The lamp should not be used near water. Never immerse the lamp in water or other liquids. Never cover the lamp with any object including cloth or paper as this is a fire hazard. Do not handle the bulb immediately after the light is turned off as it will be hot. This is not a toy. Keep these instructions for future reference.

## CLEANING & MAINTENANCE:

1. Unplug the fixture before cleaning.
2. Use a clean, dry, soft, lint free cloth.
3. Do not use water or other chemical cleaning agents.

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- 1 - Make sure that the ON/OFF switch is in the OFF position.
2. Install bulb.  
Only use bulb of specified type and maximum rated wattage or less. It is highly recommended that you use a CFL or energy efficient bulb with this lamp.
3. Plug the electrical supply cord into the wall outlet.
4. Your lamp is ready to use.

## WARRANTY:

### 1. Limited Warranty.

Manufacturer warrants that the products sold hereunder will be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of purchase. If the products do not conform to this Limited Warranty during the warranty period (as herein above specified), Buyer shall notify Manufacturer in writing of the claimed defects and demonstrate to Manufacturer's satisfaction that said defects are covered by this Limited Warranty. If the defects and proof of purchase are properly reported to Manufacturer within the warranty period, and the defects are of such type and nature as to be covered by this warranty, Manufacturer shall, as its own expense, furnish replacement products or, at Manufacturer's option, replacement parts for the defective products. Installation of the replacement products or replacement parts shall be at Buyer's expense.

### 2. Exclusive Obligation.

This warranty is exclusive. The sole and exclusive obligation of Manufacturer shall be to repair or replace the defective products in the manner and for the period provided above. Manufacturer shall not have any other obligation with respect to the products or any part thereof, whether based on contract, tort, strict liability or otherwise. Under no circumstances, whether based on this Limited Warranty or otherwise, shall Manufacturer be liable for incidental, special, or consequential damages.

### 3. Other Statements.

Manufacturer's employees or representatives' oral or other written statements do not constitute warranties, shall not be relied upon by Buyer, and are not part of the contract for sale or this limited warranty.

### 4. Entire Obligation.

This Limited Warranty states

the entire obligation of Manufacturer with respects to the products.

If any part of this Limited Warranty is determined to be void or illegal, the remainder shall remain in full force and effect.

## RECYCLING:



PT000741

Processing of electric and electronic equipment at the end of their service life (applicable in member countries of the European Union and other European countries operating a selective waste collection system).

This symbol, affixed to the product or its packaging, indicates that the product must not be processed with household waste.

It must be brought to an electric and electronic waste collection point for recycling and disposal. By ensuring the appropriate disposal of this product you also help in preventing potentially negative consequences for the environment and human health. The recycling of materials helps preserve our natural resources. For further information regarding the recycling of this product, please contact your municipality, local waste disposal centre or the store where the product was purchased.

## INFORMATIONS IMPORTANTES DE SECURITÉ:

Cette lampe est pour un usage intérieur. La lampe ne devrait pas être utilisé près de l'eau. Ne plongez jamais la lampe dans l'eau ou d'autres liquides. Ne jamais couvrir la lampe avec un objet y compris tissu ou de papier car ce est un risque d'incendie. Ne pas gérer l'ampoule immédiatement après la lumière est éteinte comme il fera chaud. Ce ne est pas un jouet. Conservez ces instructions pour référence future.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN:

1. Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
2. Utilisez un chiffon propre et sec, doux et non pelucheux.
3. Ne pas utiliser d'eau ou d'autres agents de nettoyage chimiques.

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

- 1 - Assurez-vous que l'interrupteur ON / OFF est sur OFF la position.
2. Installer l'ampoule. Ne utilisez que l'ampoule de type spécifiée et la puissance maximale ou moins. Il est très recommandé d'utiliser une ampoule fluocompacte ou économes en énergie ampoule avec cette lampe.
3. Branchez le cordon d'alimentation électrique dans la prise murale.
4. Votre lampe est prête à utiliser.

## GARANTIE:

### 1. Garantie limitée.

Le fabricant garantit que les produits vendus seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat. Si les produits ne sont pas conformes à cette garantie limitée au cours de la période de garantie (comme précisé ci-dessus), l'acheteur doit aviser le Fabricant par écrit de la revendiqué défauts et démontrent à la satisfaction de Fabricant que lesdits défauts sont couverts par cette garantie limitée. Si les défauts et la preuve d'achat sont correctement signalés au fabricant pendant la période de garantie, et de la défauts sont de ce type et de nature à être couvert par cette garantie, Fabricant doit, comme ses propres frais, fournir des produits de remplacement ou, au choix du fabricant, pièces de rechange pour les produits défectueux. Installation des produits de remplacement ou des pièces de rechange doit être à la charge de l'acheteur.

### 2. Obligation Exclusif.

Cette garantie est exclusive. La seule et unique obligation du fabricant sera de réparer ou de remplacer le produits défectueux de la manière et pour la période indiquée ci-dessus. Le fabricant ne avoir d'autre obligation à l'égard des produits ou toute partie de celle-ci, qu'elle soit fondée sur un contrat, la responsabilité stricte ou autrement. En aucun cas, qu'elle soit fondée sur cette garantie limitée ou autre, le Fabricant ne sera responsable des dommages accessoires, spéciaux ou consécutifs.

### 3. Autres déclarations.

Les employés du fabricant ou des déclarations orales ou écrites autres de représentants ne constituent pas des garanties, ne doit pas être invoqué par l'acheteur, et ne font

pas partie du contrat de vente ou de cette garantie limitée.

### 4. Obligation entier.

Cette garantie limitée déclare la totalité de l'obligation du Fabricant égard aux produits. Si une partie de cette garantie limitée est jugée nulle ou illégale, le reste restera en vigueur et de plein effet.

## RECYCLAGE:



PT000741

Traitement des équipements électriques et électroniques à la fin de leur durée de vie (applicable dans les pays membres de l'Union européenne et d'autres pays européens exploitation d'un système de collecte sélective des déchets). Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que le produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être porté à un point de collecte des déchets électriques et électroniques pour le recyclage et l'élimination. En veillant à la disposition de ce produit et vous aidez également à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue à préserver nos ressources naturelles. Pour de plus amples informations concernant le recyclage de ce produit, se il vous plaît contacter votre municipalité, centre d'élimination des déchets local ou le magasin où le produit a été acheté.





---

CENTRAL LOBÃO S.A.  
RUA DA GÂNDARA, 664  
4520-606 S. JOÃO DE VER  
STA. MARIA DA FEIRA - PORTUGAL

---